

庸報

YUNG PAO
Affiliated with the
Shun Pao of Shanghai
27 Rue du Marechal Foch
TIENTSIN

號七十五百三千貳第
方四洋舊張大報本日今

創立遠東和平新時代

中俄已恢復國交

日本及列國視為晴天霹靂 即締結不侵條約



長外俄蘇 夫諾維李
表代國中 慶惠顏

中華民國與蘇俄締結社會主義聯邦共和國，於本月十二日正式恢復國交。此舉在國際上引起極大震動，日本及列國均視為晴天霹靂。據悉，蘇俄政府已表示，將與日本締結互不侵犯條約，以維護遠東之和平。此舉不僅有利於中俄兩國之友好關係，亦將對遠東之局勢產生深遠影響。

十分鐘的會見

實行換文

俄外長宴我代表

俄外長諾維柯夫於本月十二日晚在莫斯科設宴，招待我國代表團。會談十分愉快，雙方就交換公使等問題達成協議。諾維柯夫表示，蘇俄政府對我國代表團之到訪表示熱烈歡迎，並希望兩國關係能進一步發展。

我國代表團在莫斯科期間，曾與蘇俄政府官員進行多次會談。雙方就交換公使、貿易問題等進行了廣泛討論。目前，交換公使之程序已告完成，兩國關係正處於友好發展之中。

發表宣言

鞏固世界和平

蘇俄政府於本月十二日發表宣言，重申其致力於世界和平之決心。宣言指出，蘇俄將與一切愛好和平之國家建立友好關係，並反對任何形式之侵略行為。此舉旨在鞏固世界和平，維護國際法之尊嚴。

松岡苦笑

訪俄外長祝復交

日本外相松岡洋右於本月十二日訪問莫斯科，並與蘇俄外長諾維柯夫會談。據悉，松岡在會談中表現出苦笑之態，反映出日本對中俄恢復國交之複雜心理。松岡表示，日本將觀察事態發展，並尋求在和平基礎上解決問題。

忌嫉何深

公然發狂謬論

日本方面對中俄恢復國交表示強烈忌嫉，並公然發表謬論，指責蘇俄政府之舉動。日本報紙稱，蘇俄之舉將損害日本在遠東之利益，並呼籲國際社會予以關注。此種言論顯係挑撥離間，旨在破壞中俄兩國之友好關係。

日陰謀失敗

先互派使領再締結條約

日本方面之陰謀已告失敗。據悉，日本曾企圖通過挑撥離間，破壞中俄兩國之友好關係。然而，中俄兩國政府均表示，兩國關係之發展是基於相互尊重與平等互利的原則，任何外部勢力之挑撥均不能動搖兩國之友好關係。

祝中俄恢復國交

中俄兩國恢復國交，是遠東和平之重大利好消息。此舉不僅有利於兩國之友好關係，亦將對世界和平產生積極影響。我們應祝賀兩國政府之明智決策，並期待兩國關係能進一步發展。

中俄恢復國交，標誌著遠東局勢之重大轉變。蘇俄政府之舉動，充分顯示其致力於世界和平之決心。我們應以此為借鑒，共同維護國際法之尊嚴，維護世界和平之穩定。

中俄恢復國交，是國際社會之重大事件。此舉將對遠東之局勢產生深遠影響。我們應密切關注事態發展，並期待兩國關係能進一步發展，為世界和平做出更大貢獻。

中俄恢復國交，是遠東和平之重大利好消息。此舉不僅有利於兩國之友好關係，亦將對世界和平產生積極影響。我們應祝賀兩國政府之明智決策，並期待兩國關係能進一步發展。

中俄恢復國交，是國際社會之重大事件。此舉將對遠東之局勢產生深遠影響。我們應密切關注事態發展，並期待兩國關係能進一步發展，為世界和平做出更大貢獻。

日本海軍軍官

第四批赴西伯利亞

日本海軍軍官第四批赴西伯利亞考察團已出發。據悉，該考察團將前往西伯利亞各地，就邊境安全、貿易問題等進行考察。此舉旨在加強日本與蘇俄之間之聯繫，並尋求在和平基礎上解決問題。

何成濬赴京

全會後赴西安

何成濬將軍於本月十三日赴京，參加重要會議。據悉，何將軍將在會議後前往西安，處理地方事務。何將軍之赴京，顯示其在國家事務中之重要地位。

粵中委通電

共申討劉湘

粵省中委通電全國，共申討劉湘。通電指出，劉湘之行為嚴重損害國家利益，呼籲全國各界一致行動，討伐劉湘。此舉旨在維護國家統一與穩定。

平漢交通恢復

北平特約記者

平漢鐵路交通已恢復，北平特約記者報導。據悉，平漢鐵路之恢復，將對北平之經濟發展產生積極影響。此舉亦顯示北平局勢之穩定。

印花稅法

平商會請制定

平商會請制定印花稅法。據悉，平商會已向政府提出建議，請求制定印花稅法，以規範商業活動。此舉旨在保護商民利益，促進商業發展。

東一季 養血調經丸

昨日內政會議

通過改革縣政案

推定委員四人起草宣言

宋子文宴各會員

【南京十三日電】第二次全國內政會議，於十三日晨八時，在國民政府大禮堂舉行。出席者有：主席宋子文，副主席孔祥熙，秘書長陳立夫，及各省代表，共計一百餘人。會議由主席主持，首先由孔主席報告，略謂：此次會議，係為改革縣政，以適應現代化之需要。報告後，即討論縣政改革案。經討論後，通過改革縣政案，並推定委員四人，起草宣言。下午二時，在孔主席官邸舉行宴會，由孔主席主持，出席者有：各省代表，及內政會議各會員，共計一百餘人。宴會中，孔主席致詞，略謂：此次會議，係為改革縣政，以適應現代化之需要。報告後，即討論縣政改革案。經討論後，通過改革縣政案，並推定委員四人，起草宣言。下午二時，在孔主席官邸舉行宴會，由孔主席主持，出席者有：各省代表，及內政會議各會員，共計一百餘人。宴會中，孔主席致詞，略謂：此次會議，係為改革縣政，以適應現代化之需要。

潮學的山別

氣走教育廳長

學生大鬧太原城

教育界大鬧太原城

【太原十三日電】山西省立第一師範學校學生，因不滿教育廳長之政策，於十三日晨，在太原城內舉行示威遊行。學生高呼口號，並向教育廳長之官邸投擲磚石。教育廳長聞訊後，即派員前往調解，但學生不為所動。下午，教育界人士亦在太原城內舉行示威遊行，聲援學生。教育廳長見勢不佳，即於下午三時，乘車逃往他處。目前，太原城內秩序混亂，各方正努力維持治安。

法國記者的透視

美對滿案態度

除口頭反對外無所作為

最近遊美的觀感

【巴黎十三日電】據法國記者透視，美國對滿洲案之態度，除口頭反對外，並無實際行動。最近遊美的觀感，亦多持保留意見。據悉，美國政府雖表示反對滿洲案，但並未採取具體措施，以保護其在滿洲之利益。此外，美國輿論對滿洲案之看法，亦多持保留意見，認為美國應採取更為果斷之行動，以維護其在滿洲之利益。

內政會議中

縣政改革案

內政部一個重要提案

【南京十三日電】內政部於十三日，向內政會議提出縣政改革案。該案係內政部之重要提案，旨在改革縣政，以適應現代化之需要。提案內容包括：改革縣政機構，簡化行政程序，提高行政效率等。會議對此案表示關注，並決定交由有關部門進一步研究。

李白回南甯

宴賓對代表

宴賓對代表

宴賓對代表

宴賓對代表

宴賓對代表

宴賓對代表

宴賓對代表

宴賓對代表

宴賓對代表

宴賓對代表

宴賓對代表

宴賓對代表

宴賓對代表

宴賓對代表

宴賓對代表

宴賓對代表

【南京十三日電】李白於十三日，由北平返回南甯。李白在返回南甯途中，曾於南甯舉行宴會，招待各界代表。宴會中，李白致詞，略謂：此次返回南甯，係為處理有關事宜。目前，南甯局勢穩定，各項工作正有序進行。李白對南甯之發展表示信心，並表示將繼續為南甯之建設貢獻力量。

日本鋼鐵業

決官商合併

決官商合併

決官商合併

決官商合併

決官商合併

決官商合併

決官商合併

決官商合併

決官商合併

決官商合併

決官商合併

決官商合併

決官商合併

【東京十三日電】日本鋼鐵業，決定官商合併。此舉旨在整合資源，提高生產效率，以應對日益激烈的國際市場競爭。合併後，將成立一家大型鋼鐵企業，負責日本全國之鋼鐵生產與銷售。此舉受到日本政府之大力支持，並獲得鋼鐵業界之廣泛認可。

章嘉昨謁陵

國府命令

國府命令

國府命令

國府命令

國府命令

國府命令

國府命令

國府命令

國府命令

國府命令

國府命令

國府命令

國府命令

國府命令

國府命令

勿失機會

茲因聖誕佳節在邇本行自即日起廿四日止所有全部金飾品及鑽石手錶均按八折以謝主顧望諸君幸勿失良機

德克隆洋行

英界中街二九五號 電話三〇九八九

隆聲唱機唱片公司開幕以來第一次大減價

唱機均按九折計算

高亭石針片每片祇售壹元四角五

高亭廣東片每片祇售壹元

倘荷枉駕無任歡迎

地址天津日租界旭街中開電話二局二九二七

海京毛織廠

本廠所製各種呢絨，均用國產全新羊毛紡織，輕暖異常，為冬令必備之品。自問世以來，極受各界歡迎。茲為擴大銷售，特將本廠門市部陳列之呢絨，一律減價出售。凡有大宗新貨，在本廠門市部陳列，置備寒衣諸君，幸勿失此良機。海京毛織廠門市部

東方貿易工程公司

天津法租界四號路一百一十號

專辦最新式軍用各種無線電台

體育



幕後傀儡

所謂滿洲國
要求加入遠東會
又是託日人向日本方面疏通
日允贊助！我將何如？

聖誕節征平

得廿六日返津
聖誕節征平
得廿六日返津

足球賽秩序

足球賽秩序
足球賽秩序

友誼籃球賽

友誼籃球賽
友誼籃球賽



失眠由於腎虧
失眠由於腎虧

失眠由於腎虧
失眠由於腎虧



第威德補腎丸
第威德補腎丸

第威德補腎丸
第威德補腎丸

第威德補腎丸
第威德補腎丸

第威德補腎丸
第威德補腎丸

第威德補腎丸
第威德補腎丸

女師學院本年體育工作計劃
女師學院本年體育工作計劃

女師學院本年體育工作計劃
女師學院本年體育工作計劃

女師學院本年體育工作計劃
女師學院本年體育工作計劃

女師學院本年體育工作計劃
女師學院本年體育工作計劃

女師學院本年體育工作計劃
女師學院本年體育工作計劃

女師學院本年體育工作計劃
女師學院本年體育工作計劃

旅津廣東中小學部學生家長鑒
旅津廣東中小學部學生家長鑒

旅津廣東中小學部學生家長鑒
旅津廣東中小學部學生家長鑒

旅津廣東中小學部學生家長鑒
旅津廣東中小學部學生家長鑒

旅津廣東中小學部學生家長鑒
旅津廣東中小學部學生家長鑒

旅津廣東中小學部學生家長鑒
旅津廣東中小學部學生家長鑒

旅津廣東中小學部學生家長鑒
旅津廣東中小學部學生家長鑒

宏仁堂藥家老舖謹啓
宏仁堂藥家老舖謹啓

宏仁堂藥家老舖謹啓
宏仁堂藥家老舖謹啓

宏仁堂藥家老舖謹啓
宏仁堂藥家老舖謹啓

宏仁堂藥家老舖謹啓
宏仁堂藥家老舖謹啓

中國農工銀行
中國農工銀行

中國農工銀行
中國農工銀行

中國農工銀行
中國農工銀行

中國農工銀行
中國農工銀行

永壽堂藥舖
永壽堂藥舖

永壽堂藥舖
永壽堂藥舖

永壽堂藥舖
永壽堂藥舖

永壽堂藥舖
永壽堂藥舖

英租界聚豐當支店開幕應當
英租界聚豐當支店開幕應當

英租界聚豐當支店開幕應當
英租界聚豐當支店開幕應當

英租界聚豐當支店開幕應當
英租界聚豐當支店開幕應當

英租界聚豐當支店開幕應當
英租界聚豐當支店開幕應當

宏仁堂藥家老舖謹啓
宏仁堂藥家老舖謹啓

宏仁堂藥家老舖謹啓
宏仁堂藥家老舖謹啓

宏仁堂藥家老舖謹啓
宏仁堂藥家老舖謹啓

宏仁堂藥家老舖謹啓
宏仁堂藥家老舖謹啓

中國農工銀行
中國農工銀行

中國農工銀行
中國農工銀行

中國農工銀行
中國農工銀行

中國農工銀行
中國農工銀行

永壽堂藥舖
永壽堂藥舖

永壽堂藥舖
永壽堂藥舖

永壽堂藥舖
永壽堂藥舖

永壽堂藥舖
永壽堂藥舖

英租界聚豐當支店開幕應當
英租界聚豐當支店開幕應當

英租界聚豐當支店開幕應當
英租界聚豐當支店開幕應當

英租界聚豐當支店開幕應當
英租界聚豐當支店開幕應當

英租界聚豐當支店開幕應當
英租界聚豐當支店開幕應當

宏仁堂藥家老舖謹啓
宏仁堂藥家老舖謹啓

宏仁堂藥家老舖謹啓
宏仁堂藥家老舖謹啓

宏仁堂藥家老舖謹啓
宏仁堂藥家老舖謹啓

宏仁堂藥家老舖謹啓
宏仁堂藥家老舖謹啓

中國農工銀行
中國農工銀行

中國農工銀行
中國農工銀行

中國農工銀行
中國農工銀行

中國農工銀行
中國農工銀行

永壽堂藥舖
永壽堂藥舖

永壽堂藥舖
永壽堂藥舖

永壽堂藥舖
永壽堂藥舖

永壽堂藥舖
永壽堂藥舖

英租界聚豐當支店開幕應當
英租界聚豐當支店開幕應當

英租界聚豐當支店開幕應當
英租界聚豐當支店開幕應當

英租界聚豐當支店開幕應當
英租界聚豐當支店開幕應當

英租界聚豐當支店開幕應當
英租界聚豐當支店開幕應當

時寬新色上海葛
時寬新色上海葛
時寬新色上海葛
時寬新色上海葛

中國派立司綢緞
中國派立司綢緞
中國派立司綢緞
中國派立司綢緞

每碼大減沽一元七角
每碼大減沽二元八角五
每碼大減沽三元九角五
每碼大減沽四元五角五

支總
兩號隨意惠購

